

VENUS

INSTRUCTION FOR INSTALLATION AND USE

MONTAGEANLEITUNG UND GEBRAUCHSANWEISUNG



Passion for fire

SUMMARY

1. GENERAL	3
1.1 TRANSPORT AND INSTALLATION	3
1.2 FUEL	3
1.2.1 <i>Wood</i>	
1.2.2 <i>Forbidden fuel</i>	
1.3 STARTING THE FIRE	4
2. INSTALLATION	5
2.1 ACTIONS TO BE TAKEN UPON INSTALLATION	5
2.2 CONVECTION CURRENT	6
2.2.1 <i>Natural convection</i>	
2.2.2 <i>Convection generated by a fan (optional)</i>	
2.2.3 <i>Fan dimmer</i>	
2.3 AIR SUPPLY FOR COMBUSTION	7
2.4 FLUE	7
2.4.1 MINIMUM HEIGHT FLUE	8
3. GENERAL RECOMMENDATIONS	9
3.1 MAINTENANCE	9
4. GARANTIE	10
4.1 TERMS AND ITEMS COVERED	10
4.2 PROVISO	10
4.3 DISCLAIMER	10

INHALT

1. ALLGEMEIN	3
1.1 TRANSPORT UND MONTAGE	3
1.2 BRENSTOFFE	3
1.2.1 <i>Holz</i>	
1.2.2 <i>Ungeeignete Brennstoffe</i>	
1.3 ANZÜNDEN DES FEUERS	4
2 MONTAGEANLEITUNG	5
2.1 MONTAGE	5
2.2 KONVEKTIONSSTRÖMUNG	6
2.2.1 <i>Natürliche Konvektion</i>	
2.2.2 <i>Konvektion durch Ventilator</i>	
2.2.3 <i>Dimmer für den Ventilator</i>	
2.3 VERBRENNUNGSLUFTZUFUHR	7
2.4 RAUCHKANAL	7
2.4.1 MINIMUM HÖHE SCHORSTEINKANAL	8
3. ALLGEMEINE EMPFEHLUNGENE	9
3.1 WARTUNG UND PFLEGE	9
4. GARANTIE	10
4.1 DAUER UND BEGRENZUNG	10
4.2 VORBEHALT	10
4.3 HAFTUNGSHINWEISE	10

1. GENERAL

1.1 TRANSPORT AND INSTALLATION

- Transport the Luna in an upright position, or, in encumbering circumstances, at an angle of 45°.
- The handles for transportation purposes have been attached inside the slots provided on the sides of the Venus (see Fig.1)

1.2 FUEL

1.2.1 Wood

The quality of the wood is extremely important for the optimal functioning of the stove (output, clear glass, etc.).

Good quality wood is wood that has been dried under an aerated shelter for at least 2 years (+ 18% moisture content). Damp wood gives off less heat and dirties the stove and the chimney less.

You can also use briquettes (the effect is comparable with that of wood), and it is best to use them in combination with wood because burning only briquettes makes the temperature too high.

Never fill the stove with wood because when the chimney draws too much, it can make the temperature too high. Damage as a result of excessive temperature is not under guarantee. 2 to 3 wooden logs are equal to 12 kW.

1.2.2 Forbidden fuel

The use of treated wood (painted, etc.) and all types of household waste, which can disperse hazardous gases, is FORBIDDEN and CANCELS OUT ANY CLAIM ON THE GUARANTEE. The use of fluid fuel (petrol, etc.) is also forbidden.

1. ALLGEMEIN

1.1. TRANSPORT UND MONTAGE

- Venus sollte stehend transportiert werden oder in Ausnahmefällen in einem Winkel von 45 °
- Die Tragegriffe können in den hierfür vorgesehenen seitlichen Schlitzten des Korpus befestigt werden.(siehe Fig. 1)

1.2 BRENNSTOFFE

1.2.1 Holz

Die Holzqualität ist sehr wichtig für eine optimale Funktionsfähigkeit des Kamins (Leistung, sauberes Glas, ...). Gute Qualität hat Holz, das mindestens 2 Jahre trocken gelagert wurde (+/- 18% Feuchtigkeitsgehalt). Feuchtes Holz erzeugt weniger Wärme und verschmutzt Kamin und Schornstein.

Sie können auch Holzbriketts verwenden (vergleichbar mit der Heizleistung von Holz). Am Besten aber in Kombination mit Holz. Das ausschließliche Verbrennen von Briketts kann zu einer zu hohen Temperatur führen. Der Feuerraum sollte nie ganz mit Holz bedeckt werden, da auch hier zu hohe Temperaturen entstehen können. (max 3-4 kg Holz/Std.)

Bei Schäden, die durch zu hohe Temperatur entstanden sind, besteht kein Garantieanspruch.

1.2.2 Nicht erlaubte Brennstoffe

Es ist verboten Holz mit Farbbrechen oder anderweitig behandeltem Holz sowie Abfall zu verbrennen. Die Verbrennung kann schädliche Gase verursachen und schließt die Gewährleistung aus.

Auch die Benutzung von flüssigen Brennstoffen (Benzin, ...) ist nicht gestattet.



FIG. 1

1.3 STARTING THE FIRE

- Open the window (fig.3).
- Put a bed of tinder (paper or firelighters) with a little kindling (small twigs or pieces of wood) in the stove and light the tinder.
- Leave the door slightly ajar (+ 3 cm) to get a turbo stream of air that will make the kindling catch fire.
- After the kindling has caught fire and burns well, the logs may be placed on the fire. After the logs have caught fire, the window may be shut.

NOTE: When a fire is made for the first time, the paint will harden and that give off smoke and a smell, which starts after the fire has burned for about 10 minutes and lasts for about 15 minutes. See to it that there is ample ventilation in the room.

CAUTION :

It is not necessary to overload the fireplace with wood.

1 kg dry wood gives a 4 kW power.

Example : a fireplace with a 78% return gives a power for about $4\text{kw} \times 78\% = +/- 3 \text{ kW}$ for 1 kg dry wood.

If you want a power of +/-12 kW , it is just enough to put 4 kg wood in the fireplace. This is like two normal pieces of wood. Be carefull not to use palletwood (this gives an enormous heat) for continuous heating. This can lead to fire hazard. We are not responsible for the bad use of the fireplaces and any consequence for not following this guideline.

1.3 ANZÜNDEN DES FEUERS

- Öffnen Sie das Fenster (Fig.3)
- Legen Sie kleine Holzstücke oder Anzünder dazu.
- Zünden Sie das Feuer an.
- Lassen Sie die Tür einen Spalt offen (+/- 3 cm). Hierdurch entsteht ein Turbo-Luftzug der das Feuer entfacht.
- Nachdem das Anmachholz gut brennt können Sie die Holz-scheite dazu legen. Nachdem das Feuer brennt kann das Fenster geschlossen werden.

HINWEIS: Beim erstmaligen Anzünden des Feuers härtet die Farbe aus, das verursacht Rauch und Gerüche. Tragen Sie Sorge für eine ausreichende Belüftung des Zimmers.

ACHTUNG :

Es ist nicht nötig, den Kamin zu überbelasten mit Holz.

1 kg trockenes Holz produziert 4 KW Energie.

ZB: ein Kamin mit 78 % Rückkehr produziert genug Energie für $4 \times 78\% = +/- 3 \text{ KW}$ für 1 Kg trockenes Holz.

wenn Sie eine Energie von 12 Kilowatt wünschen, müssen Sie 4 Kilogramm Holz in den Kamin einsetzen.

Bitte kein pallet-Holz für ununterbrochene Heizung benutzen, diese kann zu Brandgefährdung führen.

Wir sind nicht verantwortlich für den schlechten Gebrauch der Kamine und irgendeine Konsequenz beim nicht folgen von unserer Anleitung zur Benutzung.

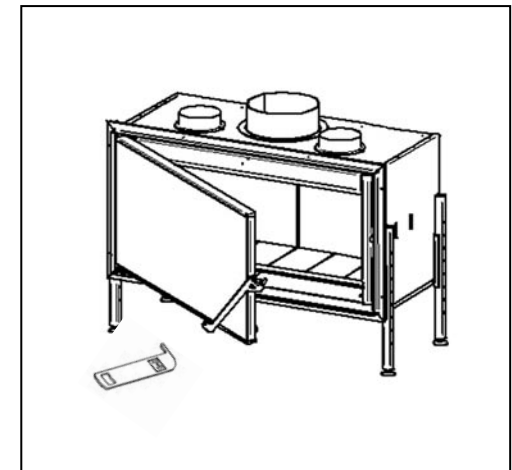


FIG. 2

2. INSTALLATION

2.1 ACTIONS TO BE TAKEN UPON INSTALLATION

Your supplier is the specialist who chose to represent M-design in your area. For your own safety and satisfaction, we advise you to entrust him with the installation.

The appliance has to be installed according to certain prescribed rules and local regulations.

In the absence of the correct regulations in Belgium, the French regulations

in respect of installation will be (D.T.U. 24.2.2) applicable.

However, if you decide to carry out the work on your own, we advise you to do the following:

- Refer to the terms and conditions of our contract of guarantee.
- Ask your supplier for advice.

VENUS has been designed so that it is easy to install.

The combustion chamber can be completely slid out of the encasement. This makes it easy for one single person to easily install the appliance and a second person is only necessary to help a few minutes to slide the combustion chamber back in. In this way, one can later still work on the chimney in the case of certain problems, without having to remove the stove completely

Installation :

- Loosen the three screws (fig.3)
- Open the door
- Remove the smoke damper and the baffle plate.
- Slide the combustion chamber out of the encasement (fig.4)
- Assemble the encasement and make the necessary connections
- Place the fan (optional) (fig.5)
- When everything is connected you can put the combustion chamber in place.

CAUTION : When you have to place a fan it is not obligatory to remove the combustion chamber.

2.MONTAGEANLEITUNG

2.1 MONTAGE

Ihr Lieferant hat sich als Fachmann in Ihrer Region für M-design entschieden. Zu Ihrer Sicherheit und Zufriedenheit raten wir Ihnen, Ihren Lieferanten mit der Montage zu beauftragen. Das Gerät muss nach Vorschrift aufgebaut werden. Wenn keine entsprechenden Vorschriften vorhanden sind, gelten die belgischen und französischen Installationsregeln. (D.T.U. 24.2.2). Wenn Sie überlegen die Installation selber durchzuführen, empfehlen wir Ihnen, Ihren Lieferanten um Rat zu fragen und sich an die Gewährleistungsvorschriften zu halten.

VENUS ist so konstruiert, dass er einfach aufzustellen ist. Die Brennkammer kann komplett auf den Außenmantel geschoben werden. Hierdurch ist eine Person alleine in der Lage das Gerät einfach aufzustellen. Man benötigt nur kurz eine zweite Person um die Brennkammer zurück zu schieben. So kann man jederzeit am Schornstein arbeiten, ohne dass die Feuerstelle entfernt werden muss.

Montage

- Entfernen Sie die drei Schrauben (Fig 3)
- Öffnen Sie die Türe
- Regelklappe und Abdeckplatte entfernen
- Brennkammer aus dem Außenmantel schieben. (Fig 4)
- Außenmantel montieren und Anschlüsse installieren
- Ventilator installieren (Option)
- Wenn alle Montagearbeiten getätigt sind, können Sie die Brennkammer positionieren.

HINWEIS: Sie sind nicht verpflichtet die Brennkammer zu entfernen um den Ventilator zu Installieren.

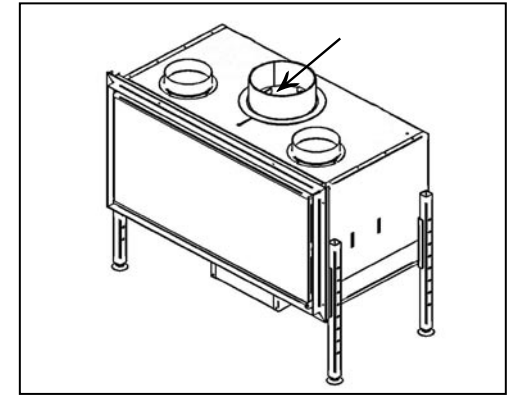


FIG. 3

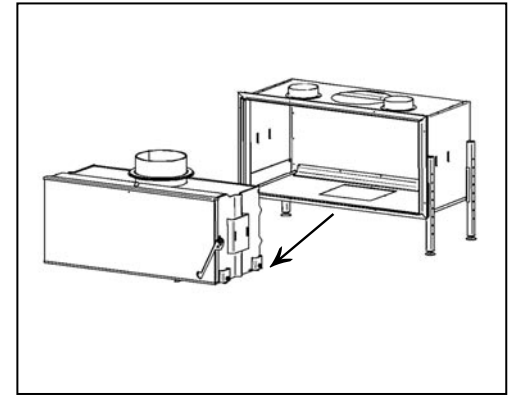


FIG. 4

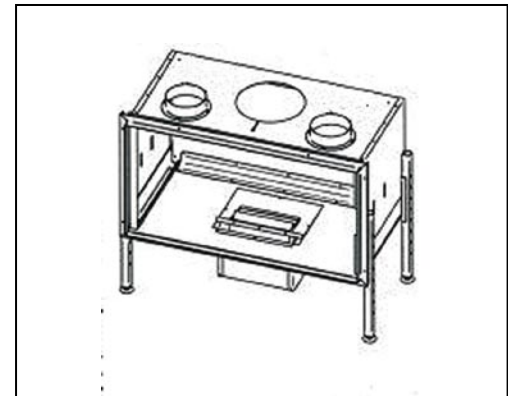


FIG. 5

2.2 CONVECTION CURRENT

The VENUS is one of the few appliances that can burn both with and without fan.

2.2.1 Natural convection

It is compulsory to open at least 2 hot air vents.

The VENUS has been constructed in such a way that if it is connected without a fan, but with hot air vents, the air at the front, under, on the sides and even on top of the appliance is drawn in. The natural capacity to draw air in is so great that the temperature above the stove does not exceed 60°C. As a result of our special construction, the hot air comes out of the grids at such a speed that one could swear that a fan is being used.

2.2.2 Convection by means of a fan (optional)

If you opt for a fan, the fresh air will be drawn in from below and on the sides of the appliance and then blown out through the convection casing. The fan may be mounted either inside or outside the hearth so that one has the option of assembling or disassembling it in the future.

In this situation it is not obligatory to connect air ducts.

2.2.3 Fan dimmer (optional)

- Leave the adjustment of the fan speed closed.
- Fuse 1.5A (Take the knob off, unscrew the little plate, take it out to be replaced.)
- The adjustment screw for the minimum speed is under the knob.
- The fan (optional) may be started after the fire has burned for 15 min.
- Let the fan turn at the maximum speed for 12 hours the first time.

2.2 KONVEKTIONSSTRÖMUNGEN

Der Venus ist eines der wenigen Geräte das sowohl mit als auch ohne Ventilator brennt.

2.2.1 Natürliche Konvektion

Sie sind verpflichtet oberhalb des Gerätes 2 Warmluftausgänge zu öffnen. Beim Anschluss ohne Ventilator, aber mit Warmluftausgängen, ist der Venus so konstruiert, dass die gesamte Luft an der Vorderseite des Geräts angezogen wird. Die natürliche Saugkraft ist so groß, dass die Temperatur oberhalb des Sichtfensters nicht höher wird als 60°. Durch diese spezielle Konstruktion kommt die warme Luft so schnell aus den Gittern, dass der Eindruck entsteht, dass ein Ventilator eingeschaltet ist.

2.2.2 Konvektion durch Ventilator (Zusatz-Option)

Wenn Sie sich für das Brennen mit Ventilator entscheiden, wird die frische Luft von unten und der Seite angezogen und entlang dem Konvektionsmantel ausgeblasen.

Der Ventilator kann sowohl vorher als auch im eingebauten Zustand montiert werden, so haben Sie die Möglichkeit den Ventilator im Nachhinein zu montieren. (Achtung: Platz für den Ventilator und die Stromzufuhr vorsehen)

Der Anschluss von Aluflexschläuchen ist nicht notwendig.

2.2.3 Dimmer für Ventilator

- Erlaubt die Regelung der Ventilationsgeschwindigkeit
- Sicherung 1,5A (Knopf entfernen, Schildchen losschrauben, rausziehen zum Ersetzen)
- Die Regelungsschraube für die minimale Geschwindigkeit befindet sich unterhalb des Knopfes.

Extras: (M-Design entwickelt zurzeit einen neuen Induktionsdimmer, mit dem der Ventilator fast geräuschlos dreht)

- Nach 15 Minuten Brennzeit können Sie den Ventilator starten.
- Stellen Sie den Ventilator bei der ersten Inbetriebnahme 12 Stunden auf maximale Geschwindigkeit ein.

2.3 AIR SUPPLY FOR COMBUSTION

Every form of combustion uses air. In the case of a thermally sealed room supplementary air supply is essential. One must at all times avoid creating under-pressure in the room.

If a cooking hood appears to be absolutely essential in an adjoining room, sufficient air supply will have to be provided to avoid every form of under-pressure.

It is preferable to let the air supply come in from the stove or otherwise as near to it as possible.

The combustion is automatically kept under control by bimetallics. This provides regular, consistent combustion.

Manual control is another possibility and, in doing so, the combustion may be adjusted to possible increase (position handle fig. 7) or decrease the intensity of the fire (position handle fig. 8)

2.4 THE FLUE

The standard diameter of the Venus exhaust is:

VENUS 1000	Ø 250
VENUS 850	Ø 200
VENUS 700	Ø 180
VENUS 630	Ø 200
VENUS 730	Ø 250
VENUS 850D	Ø 200

The construction of chimney must comply with strict conditions:

- The flue must be thermally insulated.

The opening into the flue and its position are very important.

- One individual flue does not have more than two changes of direction.

The angle of the corner of these changes of direction may not be greater than 45° with the perpendicular.

- The existing obstacles in the vicinity of the opening into the flue must be taken into account.

- Do not connect more than one stove to a chimney flue.

- Choose the best one.

- Seal the unused ones.

2.3. VERBRENNUNGSLUFTZUFUHR

Jede Verbrennung braucht Luft. Im Falle eines thermisch abgeschlossenen Zimmers, ist eine zusätzliche Luftzufuhr notwendig. Auf jeden Fall sollte man vermeiden einen Unterdruck zu verursachen. Ein Unterdruck kann auch entstehen wenn eine Dunstabzugshaube in einem angrenzenden Zimmer installiert wurde. Um den Unterdruck zu vermeiden wird eine zusätzliche Luftzufuhr empfohlen. (Fensterkippschalter)

Die Luft wird durch eine Öffnung unter dem Kamin angezogen. Sorgen Sie deswegen für genügend Frischluft, vorzugsweise nah am Kamin, um Durchzug zu vermeiden. Ideal wäre es wenn die Luft von unten, hinten oder der Seite des Kamins zugeführt wird. Die Luft sollte aus einem belüfteten Schacht, einem belüfteten Raum oder von draußen kommen.

- Die Verbrennung wird automatisch durch Bimetalle gesteuert. Diese sorgen für eine regelmäßige und konstante Verbrennung.
- Eine andere Möglichkeit ist die manuelle Regelung. Hierdurch können Sie die Verbrennung regeln. Figur 7 = offen, Figur 8 = geschlossen)

2.4 ROOKKANAAL

Der Durchmesser der Abgasstutzen der Venusgeräte beträgt:

VENUS 1000	Ø 250
VENUS 850	Ø 200
VENUS 700	Ø 180
VENUS 630	Ø 200
VENUS 730	Ø 250
VENUS 850D	Ø 200

Die Vorgaben für den Bau des Schornsteinkanals müssen unbedingt beachtet werden.

- Der Winkel der Richtungsänderungen mit der Senkrechten darf nicht größer sein als 45°.

- Der Ausgang des Schornsteins sowie die Ortsbestimmung sind sehr wichtig.

- Ein individueller Rauchkanal hat maximal 2 Richtungsänderungen.

- Eventuell vorhandene Hindernisse in der Nähe des Schornsteins sollten beachtet werden.

- Schließen Sie nur ein Gerät pro Schornsteinkanal an. Bei Mehrfachbelegen kontaktieren Sie bitte Ihren zuständigen Schornsteinfegermeister.



FIG. 7



FIG. 8

2.4.1 MINIMUM HEIGHT OF THE FLUE IN TERMS OF ITS REDUCTION.
 MINIMUM HÖHE SCHORNSTEINKANAL MIT ANDEREM DURCHMESSER

	Ø 250	Ø 200	Ø 180
Venus 700			≥ 4m
Venus 850		≥ 4m	≥ 6m
Venus 1000	≥ 4m	≥ 6m	
Venus 630		≥ 4m	≥ 6m
Venus 730	≥ 4m	≥ 6m	
Venus 850 D		≥ 4m	≥ 6m

3. GENERAL RECOMMENDATIONS

The appliance must be connected to the flue pipe and tested before the material is cemented in. In order to ensure that the appliance functions optimally, one must insulate the hot air ducts completely, comply with the minimum of the diameter measurements for the hot air ducts and hot air vents and the chimney must be adjusted. Do not put any inflammable materials in the immediate vicinity of the stove.

Note: If you leave the door open, little burning pieces of wood may be projected onto the floor.

Insulating materials: it is preferable to use "high temperature" materials.

It is strongly advisable to position the chimney and to connect the stove in such a way that no humidity or water can enter the stove. Humidity and water are the greatest enemies of the Chamotflex in the appliance because it can swell and burst after the fire has been lit.

3.1 MAINTENANCE

- Besides regularly cleaning the window, you must have your chimney swept at least once a year for optimal functioning of the Venus. (Not only is this a legal requirement, but it is also meant for your own safety.)

- A fire brick (Chamotte) can still work perfectly, even if it is cracked, but if pieces are missing the brick must be replaced to effectively protect the combustion chamber.

- Remove the remainder of the ash in time, take the ash pan (fig 9) and remove a great part of the ashes from the Luna. Note: Never remove all the ashes because a fire always burns better with its own ashes.

Cleaning the window:

- Open the window (Fig. 10)
- We advise you to use M-design's "Bio-Clean" to clean the window, which is available from your supplier. It is one of the few products that do not harm the lacquer (fig.11).

3. ALLGEMEINE EMPFEHLUNGEN

Bevor Sie das Gerät abmauern, muss das Gerät am Abgaskanal angeschlossen und getestet werden. Für eine optimale Fertigstellung sollten der Heizeinsatz und die Warmluftkanäle komplett isoliert werden. Der minimale Lufteingangs- und Ausgangsdurchmesser sollte eingehalten werden und dem Schornstein entsprechend angepasst sein. Stellen sie keine brennbaren Materialien in die Nähe des Kamins.

Hinweis: Beim Brennen mit offener Türe, können Funken auf den Boden gelangen.

Isolierung: verwenden sie vorzugsweise feuerfeste Materialien. Installieren sie den Kaminsims so, dass weder Wasser noch Feuchtigkeit in den Kamin gelangen kann.

Durch Feuchtigkeit und Wasser kann die Chamotflex- Platte im Kamin, beim Entzünden des Feuers anschwellen und reißen.

3.1 WARTUNG UND PFLEGE

- Reinigen Sie regelmäßig die Scheiben.

Lassen Sie Ihren Schornstein 1x Jährlich reinigen (Hierzu sind Sie gesetzlich verpflichtet und es trägt zu Ihrer eigenen Sicherheit bei)

- Auch ein gerissener feuerfester Stein (Chamotte) funktioniert einwandfrei. Wenn Teile aus dem Stein gebrochen sind sollte der Stein ersetzt werden, damit die Brennkammer nicht beschädigt wird.

- Entfernen Sie regelmäßig übermäßige Asche. Hinweis: entfernen Sie nie die gesamte Asche, denn Feuer brennt am besten auf eigener Asche (fig. 9).

Das Reinigen der Scheiben:

- Öffnen sie die Türe (fig. 10)
- Zum Reinigen der Scheibe, empfehlen wir Ihnen „Bio-Clean“ von M-design (fig 11) . Dieses Reinigungsmittel greift die Oberfläche nicht an und ist bei Ihrem Lieferanten erhältlich.



Fig.9



Fig.10



Fig.11

4. GUARANTEE

4.1 TERMS AND ITEMS COVERED

- 6 years' guarantee on the general structure.
- 2 years' guarantee on the parts and on the baffle plate
- 1 year's guarantee on the fans and the speed variator.
- No guarantee on glass, seals or Chamotflex plates

4.2 PROVISIO

This contract ceases to be valid if the instructions and guidelines of these operating instructions were not followed. Indemnification during the guarantee period will take place only through the supplier's mediation upon presentation of the invoice of purchase. Parts will be delivered only in replacement of defect parts.

4.3 DISCLAIMER

Damage, loss and malfunctions linked to:

- Incorrect installation of incorrect connection.
- Chimney draught that has not been adjusted.
- Transport and installation.
- Incorrect usage.
- Insufficient maintenance.
- Unsuitable, hazardous and damp fuel.
- Every internal adjustment to or reconstruction of the stove.
- Burning at extremely high temperature, more than 12 kw.
- Costs for packaging and transport.
- All costs not pre-arranged with M-design.
- Costs linked to the misuse and/or abuse of the appliance.

4. GARANTIE

4.1 DAUER UND EINSCHRÄNKUNGEN

- 6 Jahre Garantie auf die allgemeine Struktur
- 2 Jahre Garantie auf auswechselbare Ersatzteile und die Regelklappe
- 1 Jahr Garantie auf die Ventilatoren und den Geschwindigkeitsregler
- keine Garantie auf Glas, Dichtungen und die Chamotflex Platten

4.2 VORBEHALT

Bei Nichteinhaltung der Anweisungen der Aufbauanleitung, entfällt jegliche Garantie und Verantwortlichkeit des Herstellers. Die Garantie beschränkt sich auf die oben genannten

Artikel, wobei eine Rechnung vorgelegt werden muss. Ersatzteile werden ausschließlich im Austausch für defekte Teile und nur über den Lieferanten geliefert.

4.3 HAFTUNGSHINWEIS

Wir übernehmen keine Haftung bei:

- Fehlerhafter Montage oder fehlerhaftem Anschluss.
- Nicht angepasstem Schornsteinzug
- Transport und Montageschäden
- Unsachgemäßer Nutzung
- Nicht geeigneten, schädlichen oder feuchten Brennstoffen
- Individueller Änderungen
- Brennen mit extrem hohen Temperaturen, (max. 3-4 kg Holz/Std.)
- Kosten für Transport und Verpackung
- Allen nicht im voraus angenommenen Kosten durch M-design
- Kosten durch Missbrauch des Kamins